



最大の熱気に包まれて

姥神大神宮渡御祭

今年の姥神大神宮渡御祭は各日も笛や太鼓の祭囃子と、威勢のいい掛け声が響きわたり、町全体が祭り一色に染まる江差町で最も賑わう日となりました。(関連2P)



江差三大祭り

姥神大神宮渡御祭

8月9日～11日

に行われた姥神大神宮渡御祭は、神輿渡御行列に13台の山車が供奉し、今年、栄誉ある先導山車は、豊川町「豊栄山」が努めました。

祭囃子コンクールでは、中歌町「蛭子山」が初優勝を果たし、2位が陣屋町・海岸町「松寶丸」、3位が津花町「楠公山」、努力賞は愛宕町「神功山」と茂尻町「譽山」でした。
また、山車引廻大賞は、愛宕町「神功山」が受賞しました。



江差町・珠洲市次世代交流事業

能登地方から移住者が多い江差町では、平成4年にその子孫で組織する江差町能登会が結成され、その後の縁故調査をきっかけに交流が深まり、平成10年4月8日に「北海道江差町・石川県珠洲市 友好都市盟約書」を締結しました。

また、町と珠洲市とは、平成17年から毎年交互に派遣しながら江差町・珠洲市次世代交流事業を実施



※珠洲市長訪問時の記念撮影
左から 植松来夢（江小5年）、地本虎大朗（南小5年）、佐藤 温（江小5年）、泉谷珠洲市長、伊藤遥陽（南小5年）、山田菜未（江小6年）、竹内総務課主幹

し、珠洲市との児童交流や相互の歴史文化を学び、親善友好と相互理解を図って参りました。

本年度は、町から珠洲市への派遣の年であり、町内小学校5〜6年生5名が8月5日〜8日の4日間、珠洲市を訪問しました。

8月5日

函館空港発羽田空港着便が50分遅れで函館を離陸し、能登里山空港行の接続便に間に合うか子供たちはドキドキしながらも、何とか無事に珠洲市に到着することができました。

8月6日

泉谷珠洲市長を訪問し、子供たちは緊張しながらも元気いっぱいに自己紹介をしていました。市長からは「短い日程ですが、珠洲市を楽しんで行って下さい」とのお言葉をいただきました。珠洲市内観光後、夜には、珠洲市長や教育長、珠洲ロータリークラブ会長及び江差追分会珠洲支部の皆さんで夕食歓迎会を開催していただきました。

8月7日

椿油絞り体験、ピザづくり、塩田で塩づくり体験を満喫しました。その夜には、宝立キリコ祭りのステージにおいて子供たち全員で江差追分



とソーラン節を珠洲市民や観光客の前に披露してきました。

最終日の羽田発函館行は就航2日目の最新鋭の飛行機にも乗ることができました。

訪問期間中、珠洲市の歴史・文化などを学んだり、毎日その日のリーダーを決め、リーダーを中心に活動したことで、行動力が養われたこと、嫌いな食べ物も食べられるようになるなど、ひと回りもふた回りも大きく成長し、そしてたくましくなってきました。また、帰町後は家族の迎えを受け、子ども達から楽しかった思い出話を元気に報告が行われ、子ども達にとっては一生忘れ

られない珠洲市と江差町の絆を強く感じる事ができた次世代交流事業となりました。



江差町・珠洲市 友好都市20周年

本年で20周年を迎える「江差町・珠洲市友好都市20周年記念式典」を次の日程で開催いたします。

日時 10月4日（木）午前11時〜

場所 ホテルニューエス

記念式典は、両市町長の挨拶のほか、珠洲市議会議長も来町の予定です。また、今まで友好都市でご尽力いただいた方々に対して、感謝状の贈呈も検討しております。

つきましては、記念式典に参加希望がある方につきましては、9月20日（木）までに下記まで申し込みをお願いします。

申込・お問い合わせ先：総務課総務係（☎ 52-6711）

旧江差駅跡地の宅地売却のお知らせ

町では旧江差駅の跡地を活用し宅地を整備しました。ついては、公募抽選により右の物件を売却いたします。

募集受付期間中に各物件ごとに申し込みをしていただき、1つの物件に2者以上の申し込みがあった場合に、公開抽選で購入者を決定します。1物件につき申し込みが1者の場合は、申し込まれた方が購入者となります。

物件番号	所在	面積(m ²)	地目	売却価格(円)
1	陣屋町 127-22	233.29	宅地	2,180,000
2	陣屋町 127-23	233.28	宅地	2,010,000
3	陣屋町 127-24、同 127-25 南が丘 7-420	237.92	宅地	2,830,000
4	陣屋町 127-26 南が丘 7-421	227.24	宅地	2,700,000

《各物件の位置図》



公募期間 平成30年9月18日(火)～平成30年10月5日(金)
(受付時間は平日の午前8時45分から午後5時15分まで)

個人でも法人でも申し込みできますが、申し込みできる方の要件があることや、購入した土地の用途制限などもあります。詳細は、「公募抽選による旧江差駅跡地分譲宅地売却実施要領」をご覧ください。申込方法や提出書類、公開抽選の方法などについても同要領をご覧ください。

また、申し込みをされる方は必ず物件調書や現地を確認するようにしてください。

なお、要領や様式、各物件の物件調書などは役場財政課カウンターに備え付けられているほか、町ホームページでダウンロードできます。

この分譲宅地を購入した方で、江差町内に本社(本店)がある建設業者と住宅建設の契約を締結した場合など一定の要件を満たした方を対象とした奨励金制度もあります。奨励金の概要は、6ページの「町有地の購入促進奨励金」をご覧ください。

お問い合わせ先 財政課住宅管財係 ☎52-6715

町有地売却のお知らせ

町では未利用の町有地を常時公募（先着順）により売却しています。これまでは2物件を公募していましたが、新たに柏町の物件を追加することから、あらためて公募をします。

常時公募（先着順）とは、期限を設けずに常時申し込みの受け付けをしており、申し込みの先着順で購入者を決定し、売却していくものです。

物件番号	所在	面積(m ²)	地目	売却価格(円)
1	円山 32-55 南が丘 7-416	276.25	宅地	4,060,000
2	茂尻町 288	141.86	宅地	2,610,000
3	柏町 13-6	639.35	宅地	2,900,000

《各物件の位置図》

円山 32-55・南が丘 7-416



茂尻町 288



柏町 13-6



常時公募の開始日 平成30年9月18日（火）～
（受付時間は平日の午前8時45分から午後5時15分まで）

個人でも法人でも申し込みできますが、申し込みできる方の要件があることや、購入した土地の用途制限などもあります。詳細は、「常時公募（先着順）による町有地売却実施要領」をご覧ください。申込方法や提出書類などについても同要領をご覧ください。

また、申し込みをされる方は必ず物件調書や現地を確認するようにしてください。

なお、要領や様式、各物件の物件調書などは役場財政課カウンターに備え付けられているほか、町ホームページでダウンロードできます。

この町有地を購入した方で、江差町内に本社（本店）がある建設業者と住宅建設の契約を締結した場合など一定の要件を満たした方を対象とした奨励金制度もあります。奨励金の概要は、6ページの「町有地の購入促進奨励金」をご覧ください。

お問い合わせ先 財政課住宅管財係 ☎52-6715

町有地の購入促進 奨励金を交付

最低 50 万円から

最高 200 万円

町では、町有地の売却が促進され、移住・定住につながることを目的に、公募により売却した町有地を購入した方で一定の要件を満たした方に対して、奨励金を交付することとしています。

奨励金の概要は次のとおりとなっておりますが、詳細は町担当課までお問い合わせください。

1 奨励金の交付の対象となる方 → 次に掲げる項目にすべて該当する方

- ア. 公募により売却した町有地を購入し、所有権の登記名義人となった方
- イ. 所有権移転の日から1年以内に、自己の居住用の住宅の建設工事請負契約を締結した方
- ウ. 前記イ. の住宅に引き続き5年以上居住を予定している方
- エ. 購入した町有地に住民登録をした方（住民登録をする予定も含む）

2 奨励金の交付額 → 次の表に掲げる項目に該当する金額の合計額

項 目	交付額	説 明
①住宅建設の工事請負契約を江差町の業者と締結	80 万円	江差町内に本社（本店）がある建設業者と契約を締結した場合
②子育て世帯	70 万円	中学生以下の同居し扶養している子供がいる世帯
③移住者	50 万円	江差町に住民登録がされていない方（申請日以前1年以内に江差町に住民登録がされていた方を除く）

お問い合わせ先 財政課住宅管財係 ☎52-6715

郷土資料館でVRアニメ「江差の五月」を公開中!!

今回、郷土資料館（旧檜山爾志郡役所）の1階に設置されているモニターが新しくなり、江戸時代の江差の風景をフルCGで再現したVRアニメ「江差の五月」を公開しています。現代を生きる「たけし」が江戸時代の江差へタイムスリップ！当時の江差で・・・



4K高画質！対応



65インチ大画面



町民は、郷土資料館へ無料で入館できますので、ぜひ足を運び、江戸時代の江差を体験してください。また、2階には江差屏風（複製）の展示をはじめとした日本遺産の紹介コーナーも設置しておりますのであわせてご覧ください。

お問い合わせ先 追分観光課 ☎52-6716

～「ぷらっと江差」からのお知らせ～

今月の「ぷらっと江差」は、江差追分全国大会にちなんで、江差追分に関係するお菓子や小物（手ぬぐいや箸等）を取り揃えています。

このほか、江差追分Tシャツの色・サイズも各種取り扱っております!! また、毎日新鮮な江差のお野菜もありますので、

是非「ぷらっと江差」へ足をお運びください!!



江差追分Tシャツ

追分ポイントカード使えます!!

○営業時間 9時～17時（飲食コーナー11時～16時）

☎：ぷらっと江差（開陽丸青少年センター内） Tel：52-1377

渡島・檜山地方税滞納整理機構の平成29年度の徴収実績と平成30年度の引受状況について

当機構は、渡島・檜山管内（函館市を除く17市町）の地方税の滞納額の縮減を図るために市町に代わり、差押・公売等の強制的な滞納整理を行っている一部事務組合です。

平成16年に設立して今年で15年になり、納税に誠意のない方に対しては、毅然とした態度で対応して滞納整理を進めてまいりました。

平成29年度は、各市町から引き受けした260人（法人含む）、2億7,000万円の処理困難な事案に対して、預貯金、給与、生命保険、売掛金等の債権の差押を中心にした滞納処分を458件実施し、債権の発見に至らない事案については、自宅等の捜索による家財道具等の動産の差押を38件執行して、差押えた物件をインターネット公表で換価いたしました。

その結果、最終収入額については1億1,422万円、引受額に対する徴収率は42.43%となっております。

平成30年度も265人（法人含む）、2億7,000万円の滞納事案を引き受けし、粛々と滞納整理を進めているところです。

今年度は、さらに取組みを強化して滞納整理を進め、収入確保はもちろんのこと、納税されている方と納税に誠意のない方との税負担の公平を図ってまいります。

■渡島・檜山地方税滞納整理機構

函館市美原4丁目6番16号（☎0138-47-9599）

町長の主な動静

〔7月16日～8月15日まで〕

7月

- 23日 課長会議／江差高校陸上部 全国大会出場生徒表敬訪問
- 24～25日 高規格幹線道路「木古内・江差間」整備促進協議会（東京都）
- 25日 江差経済同友会
- 26日 総務課ほか入札／給食組合 定例会／夕焼けコンサート
- 27日 臨時議会／議会全員協議会／江差町農業委員会総会／江差追分留学生到着式

8月

- 2日 財政課入札
- 3日 友好都市珠洲市次世代交流事業珠洲市訪問団表敬訪問／臨時町村会
- 4日 開陽丸沈没150年メモリアルフェスMIRRAー
- 4～5日 北海道150年記念式典（札幌市）
- 6日 平成29年度江差町各会計決算監査総括質疑
- 7日 地域おこし協力隊解任辞令交付
- 7～8日 補正予算ヒアリング
- 8日 町長訓示
- 9～11日 姥神大神宮渡御祭

■入札結果のお知らせ（8月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（%）
7.26	全国瞬時警報システム新型受信機整備委託業務	3,231,360円	株三光電気商会	2,419,200円	74.9%
8.2	新陣屋団地3号棟建設工事実施設計委託業務	3,607,200円	日本データサービス(株)	3,402,000円	94.3%

※お知らせする対象工事等は、250万円を超える建設工事と100万円を超える設計・測量等の委託業務です。

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量・地質調査その他の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。（委託業務の公表は5割程度）* H21.4.1以降

議会コーナー

■編集：議会広報特別委員会

第2回臨時会



陣屋町地区町有地 法面復旧対策を補正

7月27日に第2回臨時会を開会し、町長の行政報告、ウインドパワー経営状況報告、専決処分1件、議案1件が提案され、審議の結果、全会一致で原案どおり可決し、閉会しました。

【行政報告】

次の内容について、町長から行政報告がありました。

◆公用車の自動車検査証有効期間切れ運行について
車検期間満了している車両を3日間運行していた。今後、再発防止策を講じていくことが報告された。

◆町有施設のブロック塀点検結果について
町有施設等のブロック塀について確認。必要な措置を講じていくことが報告された。

◆寄付採納について
・ASA江差朝日新聞専売所
所長 松崎浩様より、図書50冊の寄贈

・道南つみ街信用金庫理事 長
藤谷直久様より、北斗産道南
杉木製ベンチ一脚の寄贈。

【専決】

◆町有財産の処分の専決処分について
新栄町沢川通常砂防工事に伴い、6月定例会で議決したが、契約相手方の変更があった。

【補正予算】

◆陣屋町地区町有地法面復旧対策
1,365万2千円
(全額一般財源)

陣屋町地区(振興局東側の住宅地)の法面5箇所で崩落があり、早急に復旧工事を行う。



この地区はこれまで同様に崩れており、その度に応急工事が行われている。

◆開陽丸沈没150年記念事業補助
140万円
(全額一般財源)

北海道150年事業の一環として、沈没から150年を迎えるにあたり各種事業(記念パンフレットや幕末体験衣装制作等)について町から補助する。

◆北海道徳教推進校事業
24万9千円
(道支出金他)

推進校として江差小学校が指定された。実践研究実施のための経費について補正。

◆「ほくたち、わたしたちのニッポンの祭り2018」土場鹿子舞出演支援
20万4千円
(全額一般財源)

出演にかかる経費のうち、出演者の日当分を支援。



文化庁などが主催して開催される「ほくたち、わたしたちのニッポンの祭り2018」に東北・北海道ブロック代表として、土場鹿子舞が出演。

◆議会を傍聴しませんか◆

平成30年第3回定例会は9月5日(水)～開会します!

江差町議会本会議は、どなたでも傍聴することができます。町民の皆さんが選んだ議員の活動状況や、町政の方針などを議場で確かめましょう!

議会の傍聴は、受付後、出入りは自由で、都合のいい時間で傍聴できます。

第3回定例会の詳しい日程は、ホームページや役場玄関へ掲示しています。皆様の傍聴をお待ちしております!

(問)議会事務局(☎52-6713)

議員から質疑

Q 陣屋町法面工事について、全国的な災害被害等を想定した対策となっているのか。

A 5箇所で1,300万円。金網を張って、種と肥料を含んだ土砂を吹き付ける。そこから草が生え、崩落を防ぐという対策。抜本的な対策ではなく応急の工事となる。

農業委員会からのお知らせ

農業委員が決まりました

農業委員会委員の任期満了に伴い、「農業委員会法等」の改正による新たな体制が7月27日より開始しました。

主な改正内容として①委員の選出方法が公選制から議会の同意を得て町長が任命する任命制へ②農地等の利用の最適化の推進が必須業務となりました。

また、新委員には、江差町においては初となる女性委員を含む13名が任命されました。

なお、同日に行われた総会で会長に吉田喜代志氏が選ばれました。



総会の様子

【農業委員紹介】

(任期は平成33年7月26日まで)

議席順	氏名	農業委員歴	役職	住所	連絡先
1	小笠原 裕 章	平成18年7月から	職務代理	水堀町	53-6071
2	佐 藤 均	平成24年7月から		小黒部町	53-6408
3	畠 山 克 朗	平成27年7月から		中網町	53-6645
4	笠 原 一 雄	平成18年7月から		越前町	53-6014
5	吉 田 喜代志	平成21年7月から	会 長	小黒部町	53-6203
6	村 田 雄 一	平成27年7月から		水堀町	53-6388
7	山 口 艶 子	平成30年7月から (新)		鯺川町	53-6727
8	鈴 木 朝 雄	平成27年7月から		越前町	53-6318
9	佐 藤 幸 男	平成24年7月から		水堀町	53-6539
10	従二谷 伸 一	平成24年7月から		愛宕町	52-0214
11	小 林 克 夫	平成9年7月から		柳崎町	53-6105
12	栗 田 功	平成25年11月から		鯺川町	53-6429
13	中 野 弘 一	昭和63年7月から		田沢町	52-0602

農地利用最適化推進委員

農業委員会等の法律改正に伴い、「担い手への農地の利用集積・集約化」「遊休農地の発生防止と解消の促進」等の農地利用最適化の推進が新たに農業委員会の必須業務と位置付けられました。

農業委員会では農地利用の更なる最適化の推進を図るため、実践活動を委嘱しましたので、ご紹介いたします。

■北部地区担当

(伏木戸町・柳崎町・五厘沢町・水堀町・越前町・中網町・小黒部町・朝日町・鯺川町)

小笠原 明彦氏

(☎53-6330)

斉藤 信彦氏

(☎52-3893)

■南部地区担当

(東山・桧岱・円山・楸川町・砂川・大洞町・泊町・尾山町・田沢町・萩ノ岱)

大久保 公朝氏

(☎53-6160)

お問い合わせ先：江差町農業委員会 (☎ 52-6722)

開陽丸メモリアルフェス

8月4日、一般財団法人開陽丸青少年センター主催で「開陽丸沈没150年メモリアルフェス“MIRAI”」が開陽丸記念館前広場で開催されました。町内中学校、高校の吹奏楽部による演奏から、函館大学付属有斗高校マーチングバンド演奏、最後は伊達ベンチャーズのバンド演奏が行われました。会場では、焼き鳥やビールなどの販売もあり、大盛況でした。



夏休みの思い出に

8月5日、かもめ島海水浴場前浜にて、海水浴イベントが開催され、約120人が参加しました。小学生以下を対象とした「ユニットつかみどり」では、袋がいっぱいになるまで一生懸命探す姿、スイカ割り体験では、見事にスイカを割る子供たちに歓声があがるなど、家族連れの来場者で大いに賑わいました。



生唄にあわせて盆踊り

「第30回江差ふるさと盆踊り」が8月17日、江差追分会館駐車場で開催されました。流れる民謡に合わせて、子どもから大人まで口ずさみながら踊りの輪が広がっていき、会場は賑やかな雰囲気に包まれていました。また、会場ではビアガーデンや当たり付き餅&お菓子まきも行われました。



全国の舞台で堂々と

8月18日～21日に岡山県シティライトスタジアム(総合グラウンド陸上競技場)で開催された、第45回全日本中学校陸上競技選手権大会に佐藤志保里さん(江中2年)が出場しました。

100Mと200Mの2種目に出場した佐藤さんは、100Mでは12秒56のタイムで4位入賞、200Mでは24秒75のタイムで2位に輝きました。



飲酒運転根絶キャラバン

北海道交通安全推進委員会では、飲酒運転根絶への意識向上を図るため、全道各地で飲酒運転根絶キャラバンを実施しており、8月21日、キャラバン隊が江差町に訪れ、保健センターにてセレモニーが行われました。

セレモニーでは、江差町交通安全運動推進協議会北浦副会長による飲酒運転根絶宣言の後、啓発資材が贈呈されました。



友好都市 珠洲市 江差町から小学生5人が来市 珠洲市江差町次世代交流事業

友好都市の子どもたちとの交流事業として、今年度は江差町から伊藤遥陽さん、佐藤温さん、植松来夢さん、山田菜未さん、地本虎大朗さんが8月5日から8日の日程で市内に滞在しました。子どもたちは期間中、奥能登国際芸術祭作品や市内観光施設の見学、道の駅すず塩田村での塩作り体験などを楽しんだほか、7日の宝立七夕キリコまつりでは江差追分を披露し、地域のみなさんとの交流を深めました。



江差追分披露の後、記念撮影

NHK「民謡魂 ふるさとの唄」観覧者募集

NHK 函館放送局と町では「民謡魂 ふるさとの唄」の公開録画を実施します。観覧をご希望の方は次の要領でお申込み下さい。

日 時 10月14日(日)
開演 午後6時30分(終演午後8時予定)
会 場 江差町文化会館
出 演 成世昌平、山本裕美子、日和義貴、
寺島絵里佳 ほか
司 会 城島 茂 (TOKIO)
塩屋 紀克アナウンサー

〈唄〉



成世 昌平



山本裕美子

〈司会〉



城島 茂 (TOKIO)



日和 義貴



寺島絵里佳

観覧申込 入場は無料ですが、入場整理券が必要です(1枚で2人まで入場可)。
※応募多数の場合は抽選。※未就学児の入場はご遠慮下さい。
郵便往復はがき(私製を除く)に次の事項を明記してお申込みください。

【往信用裏面】郵便番号、住所、名前、電話番号

【返信用表面】郵便番号、住所、名前

【返信用裏面】抽選結果を印刷するため、何も記入しないで下さい。

ご応募の際にいただいた情報は、抽選結果のご連絡のほか、NHKでは受信料のお願いに使用させていただくことがあります。

宛 先 〒060-8703(住所不要)
NHK 札幌放送局「民謡魂 ふるさとの唄」係

締 切 9月12日(水)必着

放送予定 11月4日(日)午後3時5分～3時49分 NHK 総合テレビ(全国)

お問い合わせ先

NHK プラネット北海道 ☎011-207-2499 ※平日/午前10時～午後6時

NHK 函館放送局ホームページ <http://www.nhk.or.jp/hakodate/>



第40回江差町産業まつり

江差町内の産業団体が日頃の感謝を込め、事業者と来場者・町民がお互いに交流・連帯・連携を深めるために今年も産業まつりを開催します。特産品の販売をはじめ、吹奏楽演奏や近江亜矢さんによるステージショーが行われるほか、働く自動車展、港見学クルーズ、かほちやカーリングなど遊べる企画も盛りだくさん。中でもサケのつかみ取り(子ども限定)や、ブリのつかみ取り(大人限定)は毎年大人気。



昨年の様子



目を迎え、さらに江差町が石川県珠洲市と友好都市提携して20周年となることから、記念イベントや珠洲市の物産展も行われます。イベントの最後には江差や珠洲市の特産品が当たる「あたりクジ付き餅まき」もありますので、是非皆さんで参加してください。

開催日時

9月30日(日)

午前10時～午後2時

場所 北海道海の駅開陽丸

終活セミナー

開催のお知らせ

あなたは自分の人生の最終章をどのように過ごしたいですか？

今年度は「尊厳死」をテーマに講演会を開催致します。自分や家族の「最期」に向き合う事は避けては通れない事です。元気なうちから、「人生の終い方」について御家族と一緒に考えてみませんか？

日時 平成30年9月26日(水)

午後6時～7時30分

場所 文化会館小ホール

内容 講演 尊厳死活動と平穏死

～在宅死のすすめ～

講師

(一財)日本尊厳死協会北海道支部

支部長 江端 英隆 氏(医師)

参加ご希望の方は

9月25日(火)までにお申し込みください。

申込・お問い合わせ先

健康推進課地域包括支援係

☎52-6718



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、新しいコンセプトで行われる、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。なじみのカフェを訪れるように気軽にご参加ください。詳しくは江差町地域包括支援センターまでお問い合わせください。

9月のテーマ「薬剤師さんと話そう」

日時：平成30年9月20日(木) PM6:00～PM7:30

場所：江差町役場3階 議員控室

お問い合わせ先

健康推進課地域包括支援係

☎52-6718





北海道日本ハムファイターズ江差町応援大使の取組み



第9回なまらうまいっしょ！
グランプリ終了！

7月27日(金)～29日(日)までの3日間、札幌ドームオープンテラスにおいて「第9回なまらうまいっしょ！グランプリ」が開催されました。このイベントは2018年応援大使に選ばれた18市町村が特産品を出店し、来場者の投票によりグランプリを決定するもので、江差町は③さんのメンチカツを販売しました。

好評につき、各日ともにも早々に品切れとなりましたが、残念ながらグランプリとはなりませんでしたが、来場者の皆様からは、江差町についての質問や温かい声援を沢山頂き、江差町の良さをPRすることが出来ました。



お問い合わせ先：まちづくり推進課まちづくり推進係 (☎ 52-6712)

江差追分札幌コンサート 鑑賞バスツアー募集

来年1月に札幌文化芸術劇場haraで開催される「江差追分札幌コンサート」のバスツアーです。

冬道の交通安全も考慮して、コンサート昼の部を鑑賞して、温泉に宿泊するスケジュールになっています。

地元では味わえない規模と演出の江差追分を堪能し、のんびり温泉をお楽しみいただけます。

ぜひ、お友達を誘ってお申込み下さい。

■日 時 平成31年1月19日(土)～

20日(日) 1泊2日

■宿 泊 定山溪温泉(予定)

■料 金 20,000円(予定)

夕食、朝食付き

コンサートチケット代込み

■最少催行人員 20名

■申込締切 第1次締切 9月28日(金)

※申込人数によって、旅行代金に若干の変動がありますことをご了承ください。

■申込・お問い合わせ先

江差追分会事務局 (☎ 52-15555)

江差町地域活動支援センター

精神障がい、知的障がい、発達障がい、ひきこもりなど、障がいのある方が地域の中で支援を受けながら、自立した生活が出来るように、通所しながら生活訓練をします。

9月～10月の活動

“キーホルダー”と“袋物”作りです

関心のある方は、一緒に作ってみませんか？
材料は用意しております。お気軽にお問い合わせ下さい。

お問い合わせ先
江差町地域活動支援センター
NPO 法人 南檜山あゆみ共同作業所
(江差町老人福祉センター内)
☎ 52-6001

手作り石鹸も販売しており、老人福祉センターロビーではバザーを開催しておりますので、是非お越しください。

第25回目は

マリンスポーツ推進員
北の江の島構想推進担当井口 亮子 いぐち りょうこ
隊員です。

マリンフェスタにて



念願のお祭りにて、行山吹いています

みなさんお久しぶりです。地域おこし協力隊の井口です。

暑い夏が過ぎ、秋風を感じるようになってきました。これからの江差は江差追分全国大会や産業まつりなどまだまだお祭りが続きますね。

私も地域おこし協力隊に着任してから初めて江差で夏を過ごしました。江差港マリナーで行われたマリンフェスタでパドルサーフィンとカヌーの指導を担当しました。天候も良くキラキラした海がとてもきれいで、子ども達と一緒に江差の海を満喫することができました。また、かもめ島下で期間限定ではありましたが「海の家」を営業し、海水浴場へ遊びに来た子ども達や、お墓参りで帰省した方、観光で江差に来た方が海の家に来てくれました。観光で来た方には江差のグルメや歴史について紹介をし「また江差へ来たい」と喜んでくれました。

プライベートでは江差に住んでから一番の楽しみにしていた姥神大神宮渡御祭に参加し姥神町の「豊年山」で笛吹きをしました。各町の切り声を聴く機会もあり、とても熱く楽しい時間を過ごすことができ、祭りが終わった今は心にぽっかり大きな穴が開いています。来年の祭典が今から待ち遠しいです。

初めて江差で夏を過ごし、町の人たちの粋や温かさを感じ「江差に住んで良かった」と感じました。これからも江差の町の賑わいづくりに町民の方と一緒にどんなことができるか考えていきたいと思っています。

平成30年住宅・土地統計調査

総務省統計局（北海道・江差町）では、10月1日現在で住宅・土地統計調査を実施します。この調査は、住生活に関する最も基本的で重要な調査で、全国約370万世帯の方々を対象とした大規模な調査です。

調査期間中、統計調査員が調査書類を配布いたします。調査への回答は、インターネットでの回答又は紙の調査票での回答をお願いします。

お問い合わせ先 まちづくり推進課広報統計係（☎ 52-6712）

広 告

北海道立江差高等看護学院 平成31年度入学生募集

恵まれた自然と歴史・伝統を誇る江差の町で看護師を目指しませんか！
北海道立江差高等看護学院では、平成31年度の入学生を募集しています。

受験区分：一般入学・推薦入学・社会人入学

募集定員：合計40名（推薦・社会人入学試験を含む）

試験日程：（一般）平成31年1月8日（火）～9日（水）
（推・社）平成30年10月25日（木）

出願期間：（一般）平成30年11月26日（月）～12月7日（金）
（消印有効）（推・社）平成30年9月14日（金）～9月28日（金）

募集要項

募集要項及び出願に必要な各書類は、本学院窓口で配布しているほか、ホームページでも閲覧・ダウンロードできます。インターネットが利用できない場合は、電話でお問い合わせください。

お問い合わせ先

北海道立江差高等看護学院（☎ 52-1417）

檜山郡江差町字伏木戸町 483 番地

ホームページ URL：【<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/ekg/>】



図書館へ行こう！

昼間はまだ暑い日がありますが、風は涼しくなりすっかり秋めいてきました。
秋といえばみなさまは何を思い浮かべますか？芸術や味覚、スポーツなどさまざまな秋がありますね。
ですがここはやっぱり読書の秋！図書館にはいろいろなジャンルの本がそろっています。ぜひご利用ください。

移動図書館車

お近くのステーションでご利用ください。
事前にご連絡をいただければ、ご希望の本をお届けします。

- * 第1・第3金曜日コース
7日（金）・21日（金）
- * 第2・第4金曜日コース
14日（金）・28日（金）

絵本読み聞かせ会

毎月第1・3土曜日に、絵本サークルポポリンによる読み聞かせ会を開催しています。

お誘い合わせて、お気軽にご参加ください。

15日（土）午後2時～

図書館 児童コーナー

図書館カレンダー

9月	□：夜間開館日 ○：読み聞かせ会					
日	月	火	水	木	金	土
						1
2	休	4	5	6	7	8
9	休	11	12	13	14	15
16	休	休	19	20	21	22
23	休	休	26	27	28	29
30						

9月の休館日

3日（月）・10日（月）・17日（月）
18日（火）・24日（月）・25日（火）

夜間開館

毎週水曜日と金曜日（祝日を除く）は夜7時まで開館しています。お仕事帰りにもぜひご利用ください。

江差町図書館

～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階

【TEL】52-5454 【FAX】52-3566

【e-mail】esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

【開館時間】午前9時～午後5時

法テラス江差通信

〜べつべつ〜 (第104号)

法テラス江差の弁護士、加地彰吾です。
暑いですが、とても暑いです。皆様も体調にはくれぐれもお気をつけください。

さて、私が、広報誌に原稿を書かせていただくようになってから半年以上経ちました。弁護士と皆様の間にある心の壁を壊すために、いろいろと書かせていただいています。

そんな弁護士が普段何をしているのか、皆様はわかるでしょうか？

弁護士は、裁判所で裁判だけをしているわけではありません。各種団体から依頼を受けて、講演をすることもあります。出張で法律相談に行くこともあります。会社と交渉などをすることもあります。

「よくわからないから家に届いた書面を見てほしい。」という相談に対応することもあります。その書類は、亡き両親宛の請求書だったり、裁判所からの通知だったりすることもありません。いずれも無視してはいけない書類です。弁護士は、そんな書類を持った人が相談に来たときは、対応方法を助言します。

おそらく、多くの皆様が思うよりも、弁護士はいろんなことをしています。いろんな問題を解決しようとしているのです。

「これって弁護士に話すことなのかなあ。」などと考えている方はいませんか？

少しでも疑問に思ったのであれば、法テラス江差までご連絡下さい。その電話がきっかけで問題が解決するかもしれません。相談していただいたとしても、依頼を強制することはいたしません。また、依頼を受ける前には、費用などのこともできる限り説明いたします。無料でご相談に応じられる場合もございますので、まずはお電話をいただきますようお願いいたします。

ご相談のご予約は 050-33383-5563までお願いします。

(法テラス江差 弁護士 加地彰吾)

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町484番地) ☎52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/esb>

外来診療体制 9月の診療予定です

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

整形外科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付)
循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
消化器内科	午前10時まで受付 4日・18日 (再診受付完全予約制) 午前11時まで受付 10日のみ (再診受付完全予約制) 午前11時30分まで受付 毎週金曜日 (再診のみ) 午後 毎週水曜日と3日
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
総合診療 (内科)	午前 月から木曜日 (初診受付11時まで) (なお、月曜日は午前10時から診療)
総合診療 (外科)	午前 火曜日から木曜日
外科	午前 14日・28日
小児科	午前 月から金曜日 午後からの受診は事前に電話で相談して下さい
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
精神科	午前 月から金曜日 (初診は完全予約制)
産婦人科	午前 月から金曜日
耳鼻咽喉科	午前 4日・5日・12日・13日・18日・19日・27日 午後 12日・26日
眼科	午前 13日・27日 (予約以外の方は10時までに受付) 午後 5日・19日・26日
皮膚科	午前 火曜日
神経内科	14日・28日

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分
(初診の方は、9時00分～)

※診療受付時間
午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間 (定期患者のみ)
1時00分～4時00分

～放射線科から病気と検査方法の紹介～

骨粗鬆症について

閉経による女性ホルモンの変化などのホルモンのアンバランス、加齢、栄養のアンバランス、運動不足、他の病気や病気の治療薬などのさまざまな原因が関係して、骨の代謝に異常が生じ、骨密度が減ったり、骨質が悪くなることで起こります。骨粗鬆症の患者さんは女性が男性よりも多く、現在、わが国には1280万人 (男性300万人、女性980万人) 骨粗鬆症の患者さん (受診していない方を含む) がいると推計されています。

検査の対象者は？

1. 骨粗鬆症治療を行う可能性のある患者
2. 65歳以上の女性。*危険因子を有する閉経後から周閉経期の女性
3. 70歳以上の男性。50歳以上で*危険因子を有する
4. 脆弱性骨折を有する
5. 低骨密度・骨量減少をきたす疾患に罹患している。

またそれを引き起こす薬物を投薬している
*危険因子：過度のアルコール摂取、喫煙、大腿骨近位部骨折の家族歴

骨塩定量検査の方法は

問診や着替えの後、ベットに寝た状態で5～10分で検査が終了します。検査による痛みはありません。

エックス線を使用するので被曝はありますが、胸部写真の1/5程度の被曝量で行えます。



診療放射線技師 布施 隆英

☆☆☆ “看護師・助産師” 職員募集のお知らせ ☆☆☆

看護師・助産師の正規・臨時職員を募集しています。また、仕事から少し離れていてそろそろ復職しようと思っている方、是非、江差病院で働いてみませんか。病院見学も可能ですので、まずはお電話でお問い合わせください。お問い合わせ先：52-0036 (内線202) 総看護師長 廣野まで



剣道合宿で暑中稽古

8月6～8日まで、北海道大学、北翔大学、独協大学の剣道部学生と全国各地から先生方合わせて60名が江差を訪れ、夏合宿を行いました。

毎年恒例となっている江差合宿は、江差剣道連盟とのつながりによるもので、期間中の道場になった南小体育館には、厳しい暑さの中で気合あふれる声が響き渡っていました。



9月イベントカレンダー

○6、13、20、27日

ラジオ体操の集い

→運動公園駐車場 6:30～

江差マリンフェスタ2018

7月28、29日の2日間にわたって、江差港マリナーにて江差マリンフェスタ2018を開催しました。

当日は少し風が強い天候でしたが、カヌー、SUP、ヨットなど普段あまり体験できない海のスポーツや、バナナボード、モーターボートやマリッジットに乗って、かもめ島周辺を周回するなど、盛り沢山な内容で、多くの町民が楽しんでいました。



また、今年は釣り堀体験コーナーや、抽選会も同時開催。最終的に250名を超える方に来場いただきました。

町立あすなる幼稚園 未就園児保育のお知らせ

江差小学校附属あすなる幼稚園では、「子ども・子育て支援」の一環として、未就園児保育を実施しております。満1歳半以上のお子さんであればどなたでも参加できます。

詳しくは、あすなる幼稚園へお問い合わせ下さい。(☎52-4040)

●実施日(水曜・全5回)

9月19日、10月24日、11月14日、12月19日、1月30日

●時間：午前9時30分～午前11時
・保護者同伴で来園して下さい。
・子ども用の上履きをご持参下さい。
・保育料は無料です。



中体連全道大会・北海道小学生陸上競技大会結果

檜山から全道大会へ進んだ小中学生の皆さんの健闘の結果です！

※敬称・学校名を略させていただきました。

●陸上競技(7/25～27：函館市)

・女子100m

佐藤志保里(江中2年)優勝
(全国大会出場)

北越 蓮(江中2年)予選敗退

・女子200m

佐藤志保里(江中2年)優勝
(全国大会出場)

・女子100mハードル

石田 莉菜(江中2年)棄権

・女子4×100mリレー 予選敗退

田畑 真奈(江中1年)、佐藤志保里(江中2年)、石田 莉菜(江中2年)、北越 蓮(江中2年)、天満谷 心(江中2年)、山田 葵(江中3年)

●卓球(7/31～8/2：伊達市)

・男子団体 江中 計8名

第1ステージ(リーグ)通過、
第2ステージ(トーナメント)

1回戦敗退

上野 彪(3年)、近江 琳(3年)、

笹谷 涼太(3年)、杉村 勇斗(3年)、西村 勇斗(3年)、林 悠太(3年)、藤田 健太(3年)、

泉澤 悠八(2年)

・男子個人(トーナメント)計6名

濱名 耕輔(北中3年)3回戦進出

藤田 健太(江中3年)2回戦進出

上野 彪(江中3年)1回戦敗退

西村 勇人(江中3年)1回戦敗退

杉村 勇人(江中3年)1回戦敗退

野口 優生(北中2年)1回戦敗退

・女子個人(トーナメント)計5名

畑中 圓(江中2年)1回戦敗退

神田あかり(北中2年)1回戦敗退

中澤 萌楓(江中2年)1回戦敗退

澤口 真実(北中2年)1回戦敗退

長尾 真衣(北中2年)1回戦敗退

■北海道小学生陸上競技大会

(7/15～16：函館市)

●小学6年男子

・100m決勝 4位入賞 記録

13“04(+1.4) 辻 莉玖(南小)

・男子走幅跳決勝 4位入賞 記録

5m07cm(+1.7) 辻 莉玖(南小)

●小学6年女子

・4×100mリレー 決勝7位入賞

記録56“48 厚沢部AC

メンバー 田中みらい(江小)

お知らせ

金婚を迎える皆様へ

町では、町内在住で今年金婚（結婚50年目）を迎えるご夫婦に記念品を贈呈しています。対象となる方は、随時受付しておりますので、ぜひお申し込みください。

【対象者】 平成30年1月1日～12月31日までに結婚50年目を迎えるご夫婦
(昭和43年1月1日～12月31日に入籍されたご夫婦)

【申込方法】 届出書によりお申し込みください。
(届出書は役場にありませ)

【問・申込】 町民福祉課福祉子育て係 (☎ 52-6720)

江差消防署からのお知らせ

旧江差南高等学校グラウンドにて「江差町消防団秋季訓練」を実施します。

訓練実施時に消火栓を使用するため、下記の地域においては水道水が濁る恐れがあります。

該当地域の方には、大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。

【実施日時】 9月9日(日) 午前9時～正午
※水出し等準備時間
午前8時～午後1時

【該当地域】 豊川町・新栄町・愛宕町・東山・桧岱

【その他】 雨天中止とします。

【問】 江差消防署 (☎ 52-1072)

地域若者就業定着支援事業

道では、若者の早期離職防止に向け、地域の仕事や企業を理解し、地元への就職を促進するフェア及び若手社員・管理職員を対象に職場定着のための研修会・セミナーを下記のとおり開催します。

参加はすべて無料です。

【じもと×しごと発見フェア】

○日時：9月25日(火) 午後1時～4時15分

○場所：文化会館大ホール

【若手社員向けコミュニケーションアップセミナー】

○日時：9月4日(火)

○場所：まなびっく(檜山人材開発センター)

【管理職向け若手社員職場定着セミナー】

○日時：9月4日(火)

○場所：まなびっく(檜山人材開発センター)

【問】 キャリアバンク株式会社 (☎ 011-251-3353)

9月



募集

町営住宅入居者募集

【募集住宅】

<随時申込対象住宅>

南が丘第2団地 3DK・2戸

南が丘第4団地 3DK・2戸

【募集期間】

上記住宅は入居者が決定するまで随時募集を受付しています。

【その他】

※一般世帯の住宅は、原則2人以上の世帯が対象となります。単身での申込は高齢者(60歳以上)若しくは身体障がい者(1級～4級)等の一定の条件があります。この他にも収入などの条件もあります。詳細は下記までお問い合わせください。

【問】 財政課 住宅管財係 (☎ 52-6715)

まなびっくで学びませんか

【住民講座受講のご案内】

<フラダンス教室>

○日時 9月5日(水)、19日(水)
午後1時～3時

○定員 20名

○受講料 各2,000円

○申込締切 各実施日の前日まで

【職業訓練受講のご案内】

<刈払機取扱作業安全衛生教育>

○日時 9月28日(金)
午前9時～午後4時

○定員 20名

○受講料 8,000円

○申込締切 9月14日(金)

※詳しくは下記までお問い合わせください。

【問】 檜山地域人材開発センター (☎ 52-0160)

年金相談

- ▶日時 9月19日(水)
午前10時～正午
午後1時～3時半
- ▶場所 役場住民相談室
- ▶申込・問合先 町民福祉課国保医療係
(☎ 52-6725)
- ▶期限 9月11日(火)までに
事前予約が必要です。
※定員になり次第締切

江差手ほどき工芸館体験・実演のお知らせ

江差手ほどき工芸館では、はた織り、和小物づくり等の手工芸が体験できるほか、作品づくりの見学、陶芸等の展示販売を行っています。詳しくは下記までお問い合わせください。

- 【日程】 9月の金・土・日
(1日～2日、7日～9日、14日～16日、21日、23日、
28日～30日) ※22日(土)は休館
- 【場所】 町会所会館
- 【時間】 午前10時～午後3時
※都合によりスケジュールが変更する場合があります。
- 【問】 江差観光コンベンション協会 (☎ 52-4815)

9月運転免許の更新講習

- ▶日時
- 6日(木) 優良 午後1時～
違反 午後2時15分～
- 25日(火) 優良 午後1時～
一般 午後2時～
初回 午後3時45分～
- ▶場所 文化会館小ホール

消費税の軽減税率制度に関する説明会

来年10月に実施される、消費税の軽減税率制度に関する説明会を下記のとおり開催します。

- 【日時】 9月27日(木) 午後2時～3時
- 【会場】 江差商工会館 2階
※会場の収容人数には限りがありますので、満席の際には予めご了承ください。
- 【対象者】 全ての事業者の方
- 【内容】 ①軽減税率制度の概要
②適格請求書等保存方式の概要
③軽減税率制度へ対応するための中小事業者への支援措置について
- 【問】 江差税務署 調査部門 (☎ 52-0078)

ごみを搬入される方へ

- 9月8日(土)は休日のため施設へのごみの受入は出来ません。
※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。
- ※日・祝日は休みとなります。
- ▶問 南部桧山清掃センター
(☎ 53-6301)

ヒグマ被害防除相談窓口の開設

檜山振興局では、農作物等被害の効果的な防除策の検討・普及を図るため、下記のとおり「相談窓口」を開設しております。

- 【開設期間】 11月30日(金)まで
- 【開設場所】 檜山振興局保健環境部環境生活課内
- 【対象者】 ヒグマによる被害を受ける可能性のある営農者
- 【相談内容】 ①ヒグマ出没状況に応じた対応方法の紹介
②ヒグマ被害防除に効果的な電気牧柵等の紹介
※詳しくは、下記までお問い合わせください。
- 【問】 檜山振興局保健環境部環境生活課 (☎ 52-6494)

今月の野菜の日

- 9月21日(金)
通常価格の2～3割引と格安です。
品目は7～8品限定です。
- ▶主催 野菜の日実行委員会
- ▶協賛 江差青果卸売市場株式会社
江差町

「江差いにしえバル街」開催!

函館発祥・地域の魅力を感じながら飲み歩きを楽しむ大人気イベントが、函館西部地区バル街実行委員会のバックアップのもと、ついに江差いにしえ街道をステージに開催します。

- 【日時】 9月22日(土) 午後2時～8時
- 【場所】 いにしえ街道沿道(15店舗参加)
- 【チケット】 前売り(1冊5枚綴り)3,500円
※当日券は4,000円で壺番蔵にて限定販売
- 【問】 江差いにしえバル街実行委員会(事務局 中島)
(☎ 090-7656-5473)

「にしんの日」毎月24日

「にしんの日」協賛店は、観光コンベンション協会ホームページをご参照ください。

地元からの出場者へ 全国から集まる出場者へ 熱い声援を

第56回江差追分全国大会 第22回江差追分熟年・少年全国大会開催

今年も9月21日から3日間、江差追分全国大会が開催されます。江差町民全員で全国からの出場者、お客様を歓迎しましょう。

予選会 9月21日(金)・22日(土)
午前8時30分開会 入場無料

決勝会 9月23日(日)
午前8時30分開会 入場有料

前売り2,000円(当日2,300円)で大会プログラムを江差追分事務所にて販売中。

アトラクション

9月21日(金)午後1時(予定)
江差中学校全校生徒による江差追分大合唱

9月22日(土)正午(予定)
少年少女による江差追分大合唱

同日午後6時45分(予定)
尺八江差追分連管

9月23日(日)
前年度・歴代優勝者の江差追分披露

ぜひご来場のうえ、出場者の皆さんに温かいご声援をお願いします。

☎ 江差追分事務所 (☎ 52-5555)

お誕生

おめでとうございます

(7月1日～7月31日)

住所	両親の氏名	子の名
豊川町	才門 勝之	夢来
中歌町	鈴木 実希	実実

ご結婚

おめでとうございます

(7月1日～7月31日)

住所	新郎	新婦	住所
伊達市	児玉泰寿	石井佑未子	茂尻町

おくやみ

もうしあげます

(7月1日～7月31日)

住所	氏名	年齢	死亡日
泊町	佐藤 禎司	73歳	7・2
円山	鈴木ハツセ	103歳	7・7
小黒部町	加向 勇八	81歳	7・13
本町	宮原 隆雄	70歳	7・24
柳崎町	吉田 えつ	96歳	7・28

承諾を得た人のみ掲載しています。

人口と世帯

平成30年7月31日現在

総人口	7,780 (-17)
男	3,733 (-4)
女	4,047 (-13)
世帯数	4,316 (-8)

() 内前月比

この用紙は、原材料の一部に道産間伐材を使用しています

ふるさと応援寄附金の状況 (平成30年7月末現在)

寄付件数	529件
寄付金額	11,641,000円

小さな町の大きな挑戦
~つながら「キズナ」・こたえる「オモイ」~
ふるさと江差を応援して下さい!!

※申し込み等詳しくは、さとふる HPへ
<http://www.satofull.jp/town-esashi-hokkaido/>



広報えさし・ホームページのご意見募集中

広報えさし・ホームページについて、皆様のご意見をお聞かせください。
たくさんのご意見お待ちしております。
まちづくり推進課広報統計係 (☎ 52-6712・FAX52-0234)

9月の納税	固定資産税 第3期	国民健康保険税 第3期	口座振替はあなたの代役 希望される場合は税務課納税係まで
	介護保険料 第3期	後期高齢者医療保険料 第3期	